

¹And I, brethren, when I came to you, came not with excellency of speech or of wisdom, declaring unto you the testimony of God.²For I determined not to know any thing among you, save Jesus Christ, and him crucified.³And I was with you in weakness, and in fear, and in much trembling.⁴And my speech and my preaching was not with enticing words of man's wisdom, but in demonstration of the Spirit and of power:⁵That your faith should not stand in the wisdom of men, but in the power of God.⁶Howbeit we speak wisdom among them that are perfect: yet not the wisdom of this world, nor of the princes of this world, that come to nought:⁷But we speak the wisdom of God in a mystery, even the hidden wisdom, which God ordained before the world unto our glory:⁸Which none of the princes of this world knew: for had they known it, they would not have crucified the Lord of glory.⁹But as it is written, Eye hath not seen, nor ear heard, neither have entered into the heart of man, the things which God hath prepared for them that love him.¹⁰But God hath revealed them unto us by his Spirit: for the Spirit searcheth all things, yea, the deep things of God.¹¹For what man knoweth the things of a man, save the spirit of man which is in him? even so the things of God knoweth no man, but the Spirit of God.¹²Now we have received, not the spirit of the world, but the spirit which is of God; that we might know the things that are freely given to us of God.¹³Which things also we speak, not in the words which man's wisdom teacheth, but which the Holy Ghost teacheth;

بولس يكرز بالمسيح المصلوب

¹وَأَنَا لَمَّا أَتَيْتُ إِلَيْكُمْ، أَتَيْتُ لَيْسَ يَشْمُو الْكَلَامَ أَوْ الْحِكْمَةَ مُتَادِيًا لَكُمْ بِشَهَادَةِ اللَّهِ.²لَأَنِّي لَمْ أَعْزَمْ أَنْ أَعْرِفَ شَيْئًا بَيْنَكُمْ إِلَّا يَسُوعَ الْمَسِيحَ وَإِيَّاهُ مَصْلُوبًا.³وَأَنَا كُنْتُ عِنْدَكُمْ فِي ضَعْفٍ وَخَوْفٍ وَرَعْدَةٍ كَثِيرَةٍ، وَكَلَامِي وَكَرَارَتِي لَمْ يَكُونَا بِكَلَامِ الْحِكْمَةِ الْإِنْسَانِيَّةِ الْمُفْنِعِ بَلْ بِزُهْنِ الرُّوحِ وَالْقُوَّةِ، لِكَيْ لَا يَكُونَ إِيمَانُكُمْ بِحِكْمَةِ النَّاسِ بَلْ بِقُوَّةِ اللَّهِ.⁴لَكِنَّا تَتَكَلَّمُ بِحِكْمَةٍ بَيْنَ الْكَامِلِينَ، وَلَكِنْ بِحِكْمَةٍ لَيْسَتْ مِنْ هَذَا الدَّهْرِ وَلَا مِنْ عُظَمَاءِ هَذَا الدَّهْرِ الَّذِينَ يُبْطِلُونَ، بَلْ تَتَكَلَّمُ بِحِكْمَةِ اللَّهِ فِي سِرٍّ، الْحِكْمَةِ الْمَكْنُومَةِ، الَّتِي سَبَقَ اللَّهُ فَعَيَّنَهَا قَبْلَ الدَّهْرِ لِمَجْدَتِهَا، الَّتِي لَمْ يَعْلَمَهَا أَحَدٌ مِنْ عُظَمَاءِ هَذَا الدَّهْرِ، لِأَنَّهُ لَوْ عَرَفُوا لَمَّا صَلَبُوا رَبَّ الْمَجْدِ،⁵بَلْ كَمَا هُوَ مَكْتُوبٌ: "مَا لَمْ تَرَ عَيْنٌ وَلَمْ تَسْمَعْ أُذُنٌ وَلَمْ يَخْطُرْ عَلَى بَالِ إِنْسَانٍ، مَا أَعَدَّهُ اللَّهُ لِلَّذِينَ يُحِبُّونَهُ."⁶فَأَعْلَنَهُ اللَّهُ لَنَا نَحْنُ بِرُوحِهِ، لِأَنَّ الرُّوحَ يَفْخَصُ كُلَّ شَيْءٍ حَتَّى أَعْمَاقَ اللَّهِ.⁷لِأَنَّ مَنْ مِنَ النَّاسِ يَعْرِفُ أُمُورَ الْإِنْسَانِ إِلَّا رُوحَ الْإِنْسَانِ الَّذِي فِيهِ؟ هَكَذَا أَيْضًا أُمُورُ اللَّهِ، لَا يَعْرِفُهَا أَحَدٌ إِلَّا رُوحُ اللَّهِ.⁸وَنَحْنُ لَمْ نَأْخُذْ رُوحَ الْعَالَمِ بَلِ الرُّوحَ الَّذِي مِنْ اللَّهِ لِنَعْرِفَ الْأَشْيَاءَ الْمَوْهُوبَةَ لَنَا مِنَ اللَّهِ،⁹الَّتِي تَتَكَلَّمُ بِهَا أَيْضًا، لَا بِأَقْوَالِ نَعْلَمُهَا حِكْمَةُ إِنْسَانِيَّةٍ بَلْ بِمَا يُعَلِّمُهُ الرُّوحُ الْقُدُسُ، قَارِئِينَ الرُّوحِيَّاتِ بِالرُّوحِيَّاتِ.¹⁰وَلَكِنَّ الْإِنْسَانَ الطَّبِيعِيَّ لَا يَقْبَلُ مَا لِرُوحِ اللَّهِ لَأَنَّهُ عِنْدَهُ جَهَالَةٌ، وَلَا يَقْدِرُ أَنْ يَعْرِفَهُ لَأَنَّهُ إِنَّمَا يُحْكَمُ فِيهِ رُوحِيًّا.¹¹وَأَمَّا الرُّوحِيُّ فَيَحْكُمُ فِي كُلِّ شَيْءٍ وَهُوَ لَا يُحْكَمُ فِيهِ مِنْ أَحَدٍ.¹²لَأَنَّهُ مَنْ عَرَفَ فِكْرَ الرَّبِّ فَعَلِمَهُ، وَأَمَّا نَحْنُ فَلَمَّا فِكْرَ الْمَسِيحِ.

comparing spiritual things with spiritual.¹⁴ But the natural man receiveth not the things of the Spirit of God: for they are foolishness unto him: neither can he know them, because they are spiritually discerned.¹⁵ But he that is spiritual judgeth all things, yet he himself is judged of no man.¹⁶ For who hath known the mind of the Lord, that he may instruct him? But we have the mind of Christ.